

**Zeitschrift:** Générations : aînés  
**Herausgeber:** Société coopérative générations  
**Band:** 26 (1996)  
**Heft:** 6: w

**Rubrik:** Cuisine : frais du marché!

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 17.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Frais du marché!

sourire, prenne la commande. Si la carte ne mesure pas des kilomètres (le patron est seul en cuisine!), elle propose tout de même quelques spécialités étonnantes. Des filets de féra fumés ou au vin blanc, des filets de perches du lac Léman, exclusivement, mais aussi des agnolottis à la crème de basilic et quelques pièces de bœuf.

Un bon conseil: commencez par la salade maison, composée de batavia, de tomates, de noix et de lardons grillés. Si vous avez encore un petit creux, le plat du jour viendra à bout des appétits les plus féroces. «Je fais une cuisine familiale, en utilisant des produits du terroir», affirme Nicolas Sautebin qui préfère un bon pot-au-feu aux recettes chichiteuses.

Au café, le patron quitte son antre pour échanger quelques mots avec ses clients, qu'il considère rapidement comme des amis. S'il en a le temps et l'envie, il vous racontera l'histoire extraordinaire de cet établissement.

«Jusqu'en 1946, c'était l'Hôtel de Commune. A l'endroit où se dresse aujourd'hui le bar, il y avait trois espèces de stalles qui accueillaient les journaliers de passage. La commune avait l'obligation de leur servir un bol de soupe, du pain et du fromage et une paillasse pour la nuit. La coutume n'était pas totalement désintéressée, car les villageois avaient ainsi en permanence sous la main des ouvriers pour les menus travaux.»

Aujourd'hui, les «passadiers» ont disparu et avec eux une belle coutume. Mais l'esprit du lieu et la chaleur de l'accueil n'ont pas changé pour autant. Nicolas Sautebin y veille soigneusement.

Rémy Jottet

Photos Yves Debraine

**La Passade,**  
**Grand-Rue 54, 1166 Perroy**  
**Fermé lundi et mardi.**  
**Tél. 021/825 16 91.**

*Voici une salade qui joue sur la saveur particulière de la roquette, que l'on trouve sur nos marchés, et l'aigre-doux de l'orange. A servir en entrée pour des amis ou comme souper léger.*

## Salade Fantasia

**Ingédients pour 4 personnes:** une botte de roquette de 100 g, 300 g de petits champignons de Paris ou de chanterelles, 2 tranches de pain toast, 1 grosse orange, 1 gousse d'ail, sel, poivre, 1 cs de vinaigre de vin rouge, 4 cs d'huile d'olive, 1 cc de jus de citron.

**Préparation:** Equeuter la roquette. Nettoyer les champignons avec un chiffon humide ou avec une brosse, enlever la base. Enlever le bord des toasts et découper les tranches en dés. Bien laver l'orange. Avec la râpe à Bircher, râper un peu de zeste dans un plat. Presser le jus, en ajouter 1 cs au zeste, réserver du jus pour la sauce. Hacher la gousse d'ail et l'ajouter au zeste d'orange. Saler et poivrer, y mêler les dés de pain. Laisser mariner 30 minutes.

Confectionner une sauce avec le sel, le poivre, le jus d'orange réservé, le vinaigre et 3 cs d'huile d'olive. Dorer les dés de pain dans une poêle Teflon non graissée ou au gril du four. Les sortir et les réserver. Dans la même casserole, faire dorer les champignons dans le reste d'huile d'olive à feu vif. Saler, poivrer et relever avec le jus de citron. Mélanger la roquette avec la sauce, mettre par-dessus les champignons et les dés de pain. Servir.

## Mousse à la rhubarbe

Signe avant coureur de l'été, la rhubarbe ne reste que deux mois dans nos jardins. Son nom proviendrait de Rha, ancien nom donné au fleuve Volga, au bord duquel elle poussait.

Pour adoucir son petit goût acide, nul besoin de forcer sur la crème, comme le prouve cette recette délicate de mousse.

**Ingédients pour 4 personnes:** 600 g de jeune rhubarbe, coupée en dés. 5 dl d'eau. 40 g de sucre. 1 cs de sirop de grenadine. 1 blanc d'œuf battu en neige. 20 g d'amandes effilées grillées.

**Préparation:** avec l'eau et le sucre, cuire brièvement la rhubarbe à feu doux. Laisser refroidir, ajouter le sirop de grenadine et mélanger délicatement au blanc d'œuf battu en neige. Répartir dans des coupes et décorer avec les amandes. Variante: sans blanc d'œuf, ni amandes, mélanger la compote avec de la crème vanille.

## Cocktail aux fruits

Des fruits frais sous une forme originale et rafraîchissante, pour varier un peu des salades de fruits ou autres préparations en gâteaux.

**Ingédients:** 1 poire bien mûre, pelée et coupée en morceaux. 100 g de framboises. 1 cs de sucre. 1 cs de sucre vanillé. 2 dl d'infusion de menthe froide. Eau minérale et glaçons.

**Préparation:** dans 1/2 dl d'infusion de menthe refroidie, réduire en purée au mixer la poire, les framboises et le sucre blanc et vanillé. Ajouter ensuite le reste de l'infusion et de l'eau minérale, jusqu'à concurrence de 7 dl. Déposer des glaçons dans les verres et servir.



Un cocktail rafraîchissant Photo Nestlé